

2015 HSC German Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Correctly identifies both items	2
• Provides some correct information	1

Sample answer:

He orders 2 eggs and a ham sandwich.

Question 2

Criteria	Marks
• Correctly identifies why the girl is complaining about her sister	2
• Provides some correct information	1

Sample answer:

Her sister gets on her nerves. She always takes her things. She wanted to wear her new red jumper but it was dirty.

Question 3

Criteria	Marks
• Provides the correct response	1

Sample answer:

(D) water polo

Question 4

Criteria	Marks
• Correctly summarises the telephone message	2
• Provides some correct information	1

Sample answer:

As it is raining she won't be swimming at the beach. Instead she is going to the cinema. She will now catch the bus home.

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a full understanding of the purpose of the announcement	3
• Demonstrates some understanding of the purpose of the announcement	2
• Provides some relevant detail	1

Sample answer:

Let the students know that because the teacher is absent, they should go to the library and research weather using the computers.

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of Karl's concerns	3
• Demonstrates some understanding of Karl's concerns	2
• Provides some relevant detail	1

Sample answer:

He is not looking forward to the long bus trip tomorrow. He finds the seats uncomfortable and it will be boring.

Question 7

Criteria	Marks
• Provides all relevant details	3
• Provides most relevant details	2
• Provides some relevant details	1

Sample answer:

Name	Müller
Flight	ZH55
Date	27 September 2015
To	Berlin
From	Hamburg
Gate	9
Boarding time	10.30
Seat	12A

Question 8

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of why the speakers were surprised by Katrin's success	4
• Demonstrates a good understanding of why the speakers were surprised by Katrin's success	3
• Demonstrates some understanding of why the speakers were surprised by Katrin's success	2
• Provides some relevant details	1

Sample answer:

Katrin now has a successful business. She had been a poor student, lazy and disinterested in her studies. She was also unable to hold down a steady job. She had never been interested in money.

Question 9

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of how Peter presents his arguments	5
• Demonstrates a good understanding of Peter's arguments	4
• Demonstrates some understanding of Peter's arguments	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Peter explains to mum that he has carefully arranged his trip. He can afford the gap year because he has arranged accommodation with his cousin. He will easily be able to obtain work as a waiter. He has plans to rent his own accommodation when he has saved enough money, to avoid overstaying his welcome.

Question 10

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of whether Lena is happy with the move	5
• Demonstrates a good understanding of whether Lena is happy with the move	4
• Demonstrates some understanding of whether Lena is happy with the move	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She values what the big city has to offer. Everything is close by. She can get to school quickly by bus. Previously she had to cycle for a long time in all weather. She is initially overwhelmed by the size of the school but soon feels at home and appreciates the variety of opportunities that a city school can offer.

Section II — Reading

Question 11 (a)

Criteria	Marks
• Correctly identifies the purpose of the note	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The purpose of the note is to tell his friend what he missed at school and to remember to bring his maths books.

Question 11 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates an understanding of what Hans says about Mrs Weinberg	1

Sample answer:

She is in a bad mood.

Question 12 (a)

Criteria	Marks
• Correctly identifies date and time	2
• Provides some correct information	1

Sample answer:

Date: 2 April

Time: 7.45 pm

Question 12 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of why Claudia is disappointed	3
• Demonstrates some understanding of why Claudia is disappointed	2
• Provides some relevant detail	1

Sample answer:

She sang badly due to a sore throat. She arrived late and didn't have time to practise beforehand. Her friends were mean.

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Correctly identifies why Carsten chose this destination	2
• Provides some correct information	1

Sample answer:

Tahiti was always his dream. He read about a cheap deal on the internet.

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of whether Carsten's holiday achieved its purpose	3
• Demonstrates some understanding of whether Carsten's holiday achieved its purpose	2
• Provides some relevant detail	1

Sample answer:

No. Carsten wanted to relax after studying for the HSC. His friends engaged him in many strenuous activities. At the end of the holiday he felt more exhausted than before.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Maxi chose a career in theatre	2
• Provides some correct information	1

Sample answer:

He is passionate about acting. Since he was young he was in a drama club and always had the lead role.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Provides a perceptive understanding of the parents' attitudes towards their son's career choice	5
• Provides a good understanding of the parents' attitudes towards their son's career choice	4
• Demonstrates some understanding of the parents' attitudes towards their son's career choice	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Father is not happy about Maxi going into acting whereas mother is genuinely happy for him. Father has always wanted his son to study something such as medicine as he is good at Maths and Science. He wants him to have a 'real' job to earn good money. He had made many sacrifices to pay for a good education, whereas mother didn't mind the sacrifices. She wants her son to follow his dream.

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Anton is worried about Sabine	2
• Provides some correct information	1

Sample answer:

He heard Sabine has broken up with her boyfriend who is now dating her neighbour.

Question 15 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of how we know that Sabine and Anton are close	3
• Demonstrates some understanding of how we know that Sabine and Anton are close	2
• Provides some relevant detail	1

Sample answer:

Anton has always been there for her and gives her good advice. He is the only person in her family who understands her. They go horse riding together every week.

Question 15 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of Anton's ability to convince Sabine to be more positive about the move	5
• Demonstrates a good understanding of Anton's ability to convince Sabine to be more positive about the move	4
• Demonstrates some understanding of Anton's ability to convince Sabine to be more positive about the move	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Yes. He contradicts all the negative things she says. He sees the move as an adventure. They will still maintain a close relationship and keep in weekly contact. She will have the opportunity to come back each year and enjoy all that she leaves behind such as friends, home and Anton. It will be easier for her to forget about her broken relationship with Stefan as she will be far away.

No. She does not see the move as an adventure. Although Anton assures her they can Skype weekly and that her family will come back to Germany for Christmas, she is not convinced. Despite this she will still miss her home in the country in Germany and her friends. She will miss the snow and the ski club and she has no concept of what beaches are.

Section III — Writing in German

Part A

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information coherently Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information with some coherence Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates some ability to organise information Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in German

Part B

Questions 18 and 19

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

2015 HSC German Beginners

Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	People, places and community — face-to-face conversation	H2.2
2	2	Family life, home and neighbourhood — face-to-face conversation	H2.2
3	1	Friends, recreation and pastime — face-to-face conversation	H2.2
4	2	Family life, home and neighbourhood — telephone message	H2.5
5	3	Education and work — announcement	H2.5
6	3	Holidays, travel and tourism — telephone conversation	H2.2
7	3	Holidays, travel and tourism — face-to-face conversation	H2.2
8	4	Education and work — telephone conversation	H2.1
9	5	Future plans and aspirations — face-to-face conversation	H2.1
10	5	People, places and community — interview	H2.4

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11 (a)	2	Education and work — note	H2.5
11 (b)	1	Education and work — note	H2.2
12 (a)	2	Friends, recreation and pastime — diary entry	H2.1
12 (b)	3	Friends, recreation and pastime — diary entry	H2.2
13 (a)	2	Holidays, travel and tourism — blog	H2.2
13 (b)	3	Holidays, travel and tourism — blog	H2.4
14 (a)	2	Future plans and aspirations — emails	H2.2
14 (b)	5	Future plans and aspirations — emails	H2.1
15 (a)	2	Family life, home and neighbourhood — chatroom forum	H2.2
15 (b)	3	Family life, home and neighbourhood — chatroom forum	H2.1
15 (c)	5	Family life, home and neighbourhood — chatroom forum	H2.4

Section III — Writing in German**Part A**

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
16	4	Family life, home and neighbourhood — note	H3.1, H3.2, H3.3
17	6	People, places and community — email	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in German**Part B**

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
18	10	Friends, recreation and pastime — diary entry	H3.1, H3.2, H3.3
19	10	Friends, recreation and pastime — diary entry	H3.1, H3.2, H3.3